

目次

1. 中国知財ニュース

1) 品源の訴訟代理事例: BtoB企業の専利権侵害訴訟

2) 中国知財最新ニュース

2. 気になるあの話題

1) 中国のユニコーン企業ランキング

2) チャンネルが多すぎ!? 中国テレビ番組事情

《おまけ》プチ中国語講座

「お見舞いの言葉」



【1】中国知財ニュース

1) 品源の訴訟代理事例: BtoB企業の専利権侵害訴訟

日本企業の皆様の中には、中国企業からの権利侵害に悩まされている方も多いのではないかと思います。今回は品源が代理をして一審で勝訴した侵害訴訟の事例をご紹介します。

裁判所及び事件番号	事件の種類	原告及び被告
江蘇省蘇州市中級人民法院 (2019)蘇05知初237号	実用新案権侵害訴訟	原告: シュマルツ株式会社(ドイツ) J. Schmalz GmbH 被告: 亜米拉蘇州有限公司(中国)

【概要】

シュマルツ株式会社は1910年に創業した、ドイツに本社を置くメーカーです。今では自動化搬送やクランプ用途の真空技術の世界的リーディングサプライヤーへと成長しています。市場でのシェアが高まると、今回の被告である亜米拉蘇州有限公司のような模倣会社が増えるのはよくあることです。シュマルツは自社の利益の最大化、ならびに市場において亜米拉と共に発展し、win-winの関係を実現するために、今回の実用新案権侵害訴訟を提起しました。

結果として一審で勝訴するとともに、亜米拉から提起された無効審判に対しても、全ての権利を維持することに成功しました。

原告の実用新案権 : ZI201490000394.4 名称:吸着式サポート治具

事件のポイント

- ①本件専利権の安定性
- ②被疑侵害製品が本件専利権の保護範囲に入るか否か
- ③亜米拉が主張する先行技術の抗弁が成立するか否か
- ④権利侵害が成立する場合、相応する民事責任はどのようになされるべきか

本実用新案権に対して、亜米拉は国家知識産権局に無効審判を提起し、本実用新案権を全て無効にするよう請求をしました。

上記①～③の焦点は、「吸着口」、「交換性フィルム」、「フィルムの流動口の流動断面が吸着口と流動口の総流動抵抗を決定する」という3つの技術的特徴にあります。

無効審判:

合議組は亜米拉が提供したすべての先行技術には、上記技術的特徴が開示されていないと認定しました。特に「交換性フィルム」、「フィルムの流動口の流動断面により吸着口と流動口の総流動抵抗を決定する」という技術的特徴を開示しておらず、また、当該技術的特徴が、当該技術分野の通常の技術手段であるということを表明する証拠もなく、最終的に本実用新案権の権利は維持されました。

訴訟:合議庭の見解は次の通りです。

ポイント①本件専利権の安定性

被疑侵害製品の吸着口は、筐体上の加工品に面する吸着側に位置し、フィルムと直接接触しており、弁球を置くための口として用いられる。シュマルツの吸着口に対する主張は、法的根拠があり、これを支持する。亜米拉は吸着口の後ろの弁級に遮られている小口が吸着口であると主張しているが、この主張は、本件の吸着口の位置に対する定義に合わず、実際に、吸着口と「吸着口の後ろの弁が開口している」という異なる構造が混在しており、この主張には法的根拠がなく、裁判所はこれを支持しない。

ポイント②被疑侵害製品が本件専利権の保護範囲に入るか否か

亜米拉の主張:被疑侵害製品のフィルムは粘着固定され、自社で単独でフィルムを生産していないため、被疑侵害製品は交換性フィルムという技術的特徴を備えていない。

裁判所の見解:本実用新案は、フィルムと筐体の連結方法を限定していないため、粘着方法も本実用新案の保護範囲に入る。また、明細書の中でも粘着するフィルムが比較的簡単に設計できる使い捨て用品であることが明記されており、亜米拉が実際にフィルムを生産しているか否かは、交換性フィルムの技術的特徴の認定に何ら影響を与えない。従って、亜米拉の交換性フィルムという特徴に対する抗弁は法的根拠がなく、裁判所はこれを支持しない。

実際の技術比較を通し、被疑侵害製品のフィルム流動口は筐体下部の吸着口と貼合状態にあり、フィルム流動口は吸着口と密着し、フィルム流動口の断面は筐体下部の吸着口の断面よりも小さい。フィルムの流動口の流動断面は有効な通流断面であり、有効な通流断面により吸着口と流動口の総流動抵抗を計算できる。従って、被疑侵害製品は「フィルムの流動口の流動断面により吸着口と流動口の総流動抵抗を決定する」という技術的特徴を有しており、亜米拉の抗弁は成立しない。

ポイント③亜米拉が主張する先行技術の抗弁が成立するか否か

亜米拉が提供した先行技術は、被侵害製品が本件実用新案権の技術的特徴である「筐体の吸着側とフレキシブルライニング面間に交換性フィルムを挿入し、このフィルムは吸着口に位置的に対応する流動口を有する」、「フィルムの流動口の流動断面により吸着口と流動口の総流動抵抗を決定する」に入ることを開示しておらず、亜米拉の主張する先行技術の抗弁は成立しない。

ポイント④権利侵害が成立する場合、対応する民事責任はどのようになされるべきか

裁判所は、被疑侵害製品は1000件販売されていて、シュマルツの対応製品の販売価格は約10000元と高く、利益率も30%と高いため、最も高い法定賠償額100万元で酌量して決定した。またシュマルツの代理人は、本件のために有効な知識支援を行っており、シュマルツが主張する弁護士費用もすべて支持するとした。

本件における事前準備と裁判において考慮すべき点

品源で行った事前準備

- ①本実用新案権の安定性について品源では初歩的な分析を実施し、その上で当該権利の安定性が高いと考えました。
- ②本実用新案権と亜米拉の公式ホームページで公開されている対象製品に対して、初歩的な侵害特徴の比較分析を行い、対象製品が当該実用新案権の保護範囲に入る可能性が高いと考えました。
- ③対象製品の販売ルートを調査し、公証人の公証のもと当該製品を入手しました。
- ④詳細な特徴比較分析を行い、証拠を整理した上で裁判を提起しました。

事件結果ならびにアドバイス

- ①無効審判： 先行技術の内容を詳細に分析し、先行技術と本件実用新案権が保護する技術案との核心的な違いを探し出すことで、権利を有効に維持することができました。
- ②権利侵害訴訟： 対象製品が権利保護範囲に入るか否かのポイントは、原告の訴訟代理人の有効な知識とサポートにより、裁判所に対して、対象製品が権利保護範囲に入る具体的な理由を詳細に陳述することで、最終的に勝訴することができると考えます。

品源では中国国内の訴訟を数多く取り扱っています。更に詳しい事例や情報が必要な方は、お気軽に弊所までお問合せください。

2. 中国知財最新ニュース

国家知識産権局による2019年専利・商標統計データ

専利

2019年中国特許出願件数	: 140.1万件(前年比▲14万件)
2019年中国実用新案出願件数	: 226.8万件(前年比△19.6万件)
2019年中国意匠出願件数	: 71.2万件(前年比△0.3万件)

権利付与された特許は45.3万件、実用新案は158.2万件、意匠は55.7万件で、そのうち権利付与された中国国内の特許件数は36.1万件でした。中国国内の権利付与された特許のうち、職務発明は34.4万件で全体の95.4%を占めています。特許の権利付与件数が多い国内企業(除港澳台)は以下のとおりです。

- 1位 華為技術有限公司(HUAWEI) 4510件
- 2位 中国石油化工股份有限公司(SINOPEC) 2883件
- 3位 広東移動通信有限公司(OPPO)2614件

2019年に中国で受理されたPCT国際特許出願は6.1万件で前年比10.4%増、そのうち5.7万件が中国国内からの出願で、前年比9.4%増でした。

2019年に結審された特許出願は102.3万件、実用新案出願は198.1万件、意匠出願は74.4万件でした。高価値特許の審査期間は17.3ヶ月まで短縮されました。

専利復審請求件数は5.5万件、結審された復審請求は3.7万件でした。

無効審判請求件数は0.6万件で、結審件数は0.5万件でした。

商標

2019年の中国商標出願件数	: 783.7万件(前年比△46.6万件)
----------------	-----------------------

商標登録件数は640.6万件でした。そのうち、中国国内の商標登録件数は617.8万件で、2019年末までの有効商標登録件数は2521.9万件に達し、前年比28.9%増となっています。中国出願人のマドプロ国際登録出願件数は6491件で、2019年末までに、中国出願人のマドプロ国際登録件数は3.8万件に達しています。

2019年に結審された中国商標登録出願件数は825.3万件、商標登録までの平均審査期間は4.5ヶ月に短縮され、2019年に国務院が制定した審査期間目標を達成しました。

商標異議申立の受理件数は14.4万件、結審した異議申立案件は9万件でした。

受領された各種商標評審案件は36.1万件、結審案件は33.7万件でした。

その他

2019年の専利権侵害行政事件の裁決件数は3.9万件で、前年比13.7%でした。

海外から中国への専利出願件数は15.7万件にのぼり、前年比6%増、海外から中国に出願された商標出願件数は25.5万件で、前年比4.7%増でした。

2. 中国知財最新ニュース

新型コロナウイルスの感染拡大が深刻となっている中、中国知識産権局等においても、今回のウイルスに対抗するための様々な対策や政策が打ち出されています。

国家知識産権局運営公共プラットフォーム：中国専利技術開発会社と共同で新型コロナウイルスに対抗する専利運営専門データベースを提供

今回の新型コロナウイルスの対策の中で、治療や日常的な予防の研究開発や生産製造での支援において専利情報を十分に生かすため、中国知識産権局運営公共プラットフォームの指導のもと、中国専利技術開発会社が新型コロナウイルスに対抗するための専利運営専門データベースの提供を2020年2月8日よりはじめています。

新型コロナウイルス対抗専利運営専門データベース

<http://open.sipop.cn/dataplatpro/open/library>

出所：国家知識産権局

国家知識産権局等三部門：新型コロナウイルスの予防と治療に関連する特許出願、商標登録出願を優先的に審査

市場監管総局、国家薬監局、国家知識産権局は、企業の生産再開を支持するための対応策や措置を発表しており、知的財産権に関する主な内容は次の通りです。

- ・新型コロナウイルスの予防と治療に関連する特許の出願、商標登録出願に対しては、請求に基づき優先審査を行う。企業の知的財産権に対する融資展開をサポートし、知的財産権登録を迅速に進め、企業への迅速且つ継続的な融資を支援し、資金難を緩和する。

- ・企業の特許、商標、集積回路設計などの事務手続きが、新型コロナウイルスの影響で期限を超過してしまった場合、法律に基づいて、期限の停止、延長、および権利回復の請求などの救済政策措置を与える。

出所：国家知識産権局

国家知識産権局『新型コロナウイルス肺炎に対抗する特許情報の研究報告』を発表

『新型コロナウイルス肺炎に対抗する特許情報の研究報告』

<http://www.cnipa.gov.cn/zscqgz/1145991.htm>

研究報告の統計によると、抗ウイルス産業関連の中では、化学合成された医薬品の特許出願が最も多く980件、次いで漢方薬が508件、バイオ医薬品が326件、診断と検査が301件、ワクチンが192件となっています。トレンドを見ると、コロナウイルスの活性を抑制する化学合成された医薬品の特許出願件数は、03年のSARS、09年の新型インフルエンザ、12年のMERS、15年の韓国MERSと正の相関関係を示しています。既存の化合物あるいはその組み合わせの、コロナウイルスの抑制への用途は26.7%で、即ち「旧薬新用」という構想が技術発展において貫かれていることがわかります。

出所：国家知識産権局

【2】気になるあの話題

中国のユニコーン企業ランキング

「ユニコーン企業」とは、創業期間 10 年以内、評価額が 10 億ドル以上の未上場のスタートアップ企業を指します。ユニコーン企業というと、米国がシェアを占めているイメージが強いですが、最近では、中国企業も、このユニコーン企業のランキングの上位を占めるようになってきました。企業やベンチャーキャピタルなどの動向を調査・分析する米CB Insightsが公表している最新のユニコーン企業ランキングの中の中国企業のランキングを今回は紹介します。

順位 ()内は世界ラン キング	企業名称	評価額 (10億ドル)	業界	事業内容
1(1)	Toutiao (Bytedance) 头条 字節跳動	75	人工知能	Tiktok等の動画アプリ運営
2 (2)	Didi Chuxing 滴滴出行	56	自動車・交通	中国版Uber滴滴出行
3(6)	Kuaishou 快手	18	モバイル通信	ユーザー数7億人を超える ショートビデオSNSアプリ
4(9)	DJI Innovations	15	ハードウェア	ドローン世界シェアNO1
5(11)	Beike Zhaofang 貝殼找房	14	インターネットソフトウェア & サービス	住宅購入者・賃貸者に仲介・金融 サービスを提供するオンライン不動 産プラットフォーム。
6(16)	Bitmain Technologies 比特大陸	12	ハードウェア	最大手仮想通貨マイニング企業
7(25)	Guazi (Chehaoduo) 瓜子(車好多)	9	電子商取引	C2C中古車販売の オンラインプラットフォーム
8(30)	SenseTime 商湯科技	7.5	人工知能	ディープラーニング技術を応用した サービスの企画・開発・運用
9(37)	Ziroom 自如	6.6	電子商取引	不動産賃貸プラットフォーム
10(44)	Manbang Group 滿幫集團	6	サプライチェーン、物流、 配送	中国のトラック版Uber トラックドライバーと荷物主のマッチ ングアプリ
11(47)	Lianjia (Homelink) 鏈家	5.8	電子商取引	不動産の仲介
12(49)	EasyHome 居然之家	5.7	消費・小売	家具販売企業
13(53)	GuaHao (We Doctor) 掛号(微医)	5.5	医療・健康	テンセントが手掛ける インターネット医療サービス
14(54)	United Imaging Healthcare 聯合影像	5	医療・健康	医療機器
15(55)	UBTECH Robotics 優必選	5	ハードウェア	コンシューマー向け AIロボット等製造販売
16(58)	Royole Corporation 柔宇科技	5	ハードウェア	フレキシブルディスプレイ等 先端テクノロジーを研究開発
17(59)	Hello TransTech 哈囉出行	5	自動車・交通	配車サービス 自転車シェアリングアプリ展開等
18(61)	Meizu Technology 魅族	4.58	ハードウェア	スマホメーカー
19(64)	Vipkid	4.5	教育工学	子ども向けオンライン 英語教育サービス
20(65)	Megvii 旷視	4	人工知能	顔認証技術

チャンネルが多すぎ！？中国テレビ番組事情

中国に行ったことのある方は、中国のテレビチャンネルの数の多さに一度は驚かされたのではないのでしょうか。中国のテレビ局は、主に、全国放送の国家級テレビ局のチャンネルと、ローカルテレビ局のチャンネル、各地域の衛星チャンネル、デジタル放送チャンネルに分類されます。

テレビ局は全国で300局ほど存在していて、中国の家庭では100前後のチャンネルが一般的に視聴可能です。チャンネルが多すぎて、テレビ番組を把握するだけでも大変そうですね。

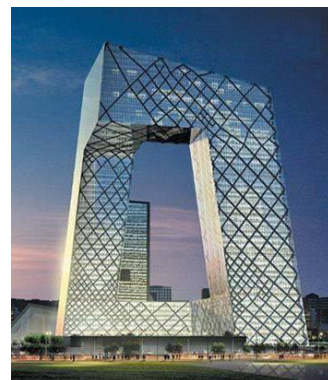
国家級のテレビ局は、中国中央テレビ(CCTV)1局のみで、中国全土で視聴できます。総合・経済・スポーツ・映画・ドラマなど20以上のチャンネルで放送されていますが、特に重要な番組が、毎日中国標準時間19時00分～19時30分に放送される、「新聞聯播」で、中国国内で最も影響があり、国の重要なニュースはまずこのニュース番組で発表されます。

中国のテレビメディアは、中華人民共和国国務院・国家新聞出版広電総局(広電総局)が全国統括管理をしていますが、テレビ局には実は色々な規定があります。

例えば、各衛星総合チャンネルについては、

1. 毎日少なくとも30分の国産ドキュメンタリーと30分の国産アニメ(子供番組)を放映する
2. 毎年輸入する海外番組のフォーマットは1つとし、19:30-22:00の間に放映してはならない。
3. 毎四半期でゴールデンタイム(19:30-22:30)に放送できる歌などのオーディション番組は全国で1つだけ(広電総局の評議会が選ぶ) などという決まりがあります。

中国のテレビ番組制作は、それぞれのテレビ局や制作会社が行っていますが、放送前に広電総局の内容審査を通過しなければなりません。厳しい審査を通過したテレビ番組だけが、国民の目に触れることができるのです。



北京にあるCCTV本社ビル

プチ中国語講座

コロナウイルスの感染拡大がまだまだ心配されますね。早期収束を願うばかりです。今回は中国語でのお見舞いの言葉をいくつか紹介いたします。

「お見舞いの言葉」

慰问 wèi wèn お見舞い

慰问信 お見舞いメール 慰问祝福语 お見舞いの挨拶状

例文:

表示诚挚的慰问 心よりお見舞い申し上げます。

向这次受到疫情影响的各位表示诚挚的慰问。

今回の感染の影響を受けた皆様に心よりお見舞い申し上げます。

その他例文:

祝愿疫情早日结束, 恢复正常生活。

ウイルスが早期収束し、通常の生活に戻ることを祈っています。

祈祷大家健康 皆様の健康をお祈り申し上げます。

请保重身体 お体にはくれぐれもお気をつけください。

加油! がんばってください。応援しています。

それではまた次号でお会いしましょう。下次再见!

当Newsletterに含まれる情報は、一般的な参考情報の提供のみを目的に作成されており、特定の目的を前提とした利用、その他専門的なアドバイス等を行うものではありません。IP案件に関するご相談は、個別に弁理士までお問合せください。

<Newsletterに関するご意見やご質問がございましたら、下記までお問合せください。>

こんなことを知りたい！等のご要望もお待ちしております。

北京品源知識産権代理有限公司 日本オフィス Tel: 03-5847-8242 / Email: Tokyo@boip.com.cn